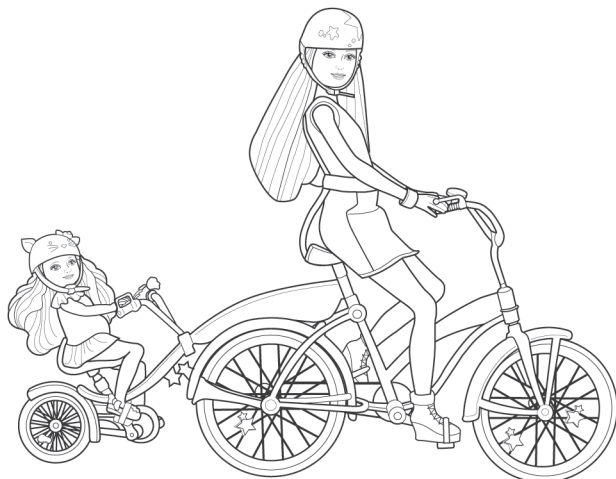


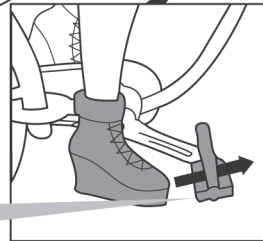
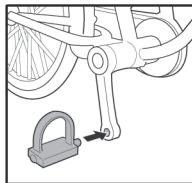
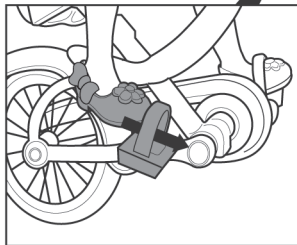
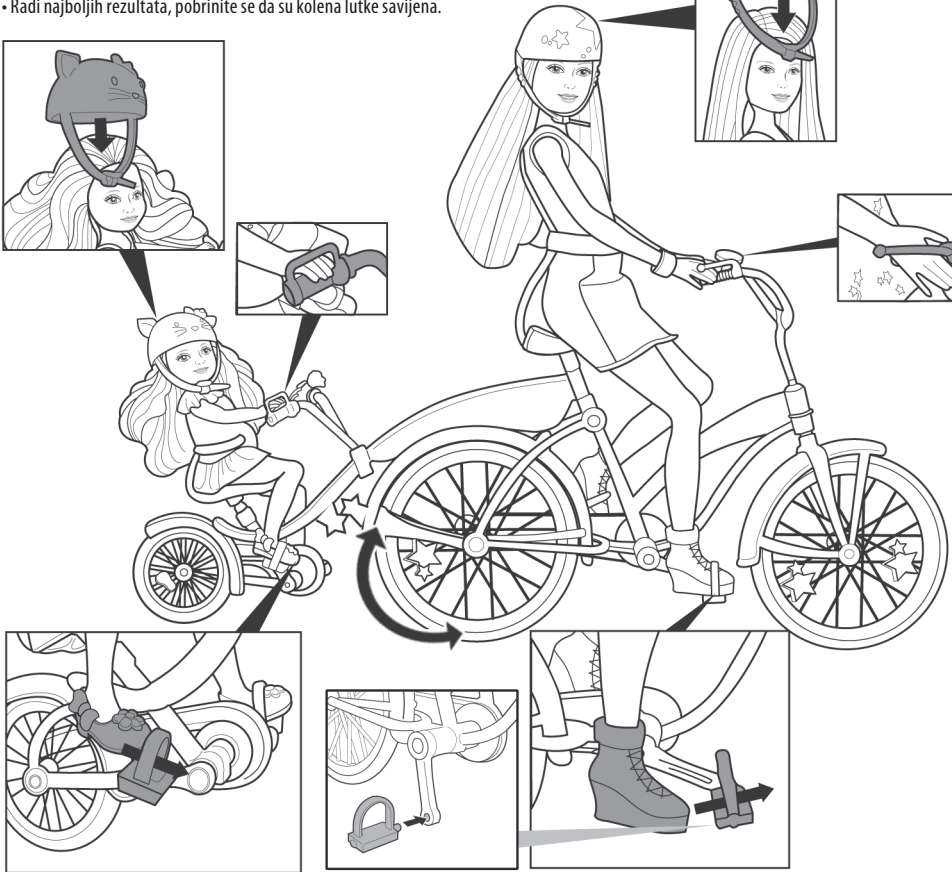
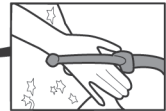
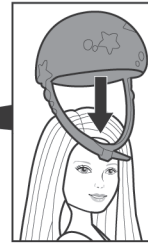


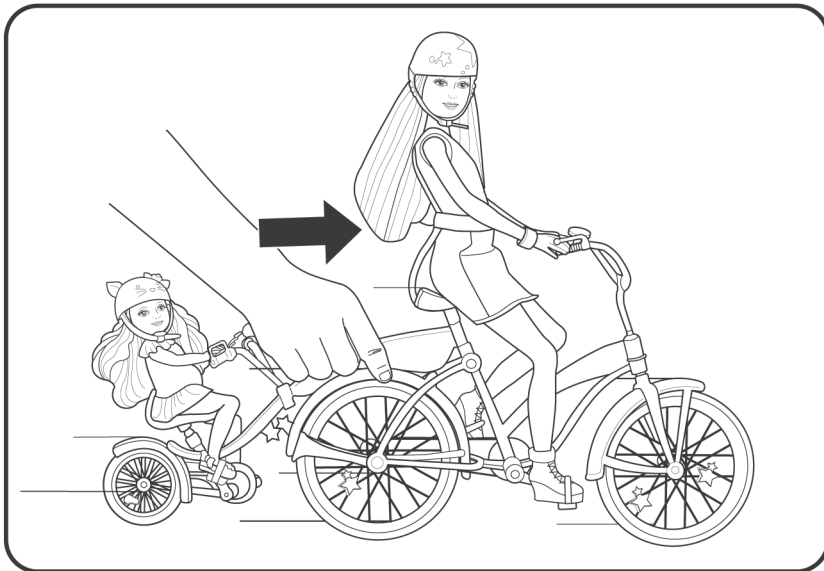
INSTRUCTIONS • ANLEITUNG • INSTRUKCJA
HASZNÁLATI UTASÍTÁS • NÁVOD • POKYNY • INSTRUCȚIUNI
NAVODILA • UPUTE • Instrukcija • INSTRUKCIJA • JUHEND
ИНСТРУКЦИИ • ИНСТРУКЦІЇ • UPUTSTVO



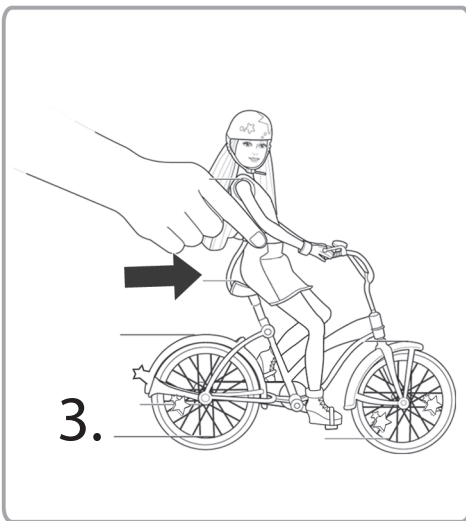
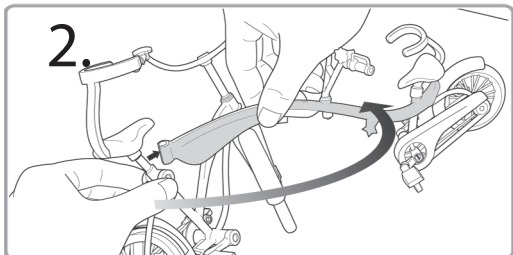
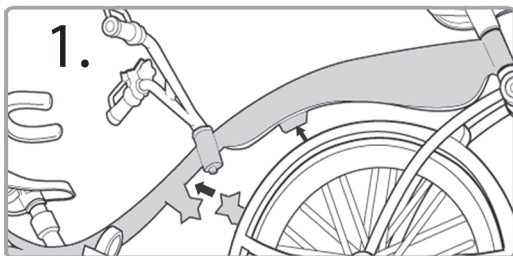
- Contents: Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information.
- Inhalt: Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und mit der Abbildung vergleichen. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Mattel-Filiale zwecks Ersatz. Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
- Zawartość: należy wyjąć wszystko z opakowania i porównać z zawartością przedstawioną na rysunku. Jeśli brakuje jakiegokolwiek elementu, prosimy o kontakt z najbliższym biurem firmy Mattel. Prosimy zachować tę instrukcję, ponieważ zawiera ona ważne informacje.
- Tartalom: vegyen ki mindent a csomagolásból, és ellenőrizze, hogy az összes itt látható rész megvan-e. Ha valamelyik alkatrész hiányzik, információért forduljon a helyi Mattel képviselőhez. Őrizze meg ezt a használati utasítást, mert a későbbiekben is felhasználható, fontos információkat tartalmaz.
- Obsah: Vyměňte vše z obalu a porovnejte obsah s tím, co je zde zobrazeno. Pokud některé položky chybí, obraťte se na obchod, kde byla hračka zakoupena. Tento návod uschovejte pro budoucí použití, protože obsahuje důležité informace.
- Obsah: Z balenia všetko vyberte a porovnajte s tu uvedeným obsahom. Ak čokoľvek chýba, obraťte sa na predajňu, v ktorej ste výrobok zakúpili. Tieto pokyny obsahujú dôležité informácie, odložte si ich pre budúcu potrebu.
- Conținut: Vă rugăm goliți conținutul pachetului și comparați cu cel prezentat aici. Dacă vreuna dintre piese lipsește, vă rugăm să contactați reprezentantul local Mattel. Păstrați aceste instrucțiuni pentru referințe ulterioare, conțin informații importante.
- Vsebina: Vzemi vse dele iz embalaže in jih primerjaj z vsebino na skici. Če karkoli manjka, se obrni na najbližji Mattelov servis. Navodila shrani za kasnejšo uporabo, saj v njih vedno lahko najdeš kak koristen napotek.
- Sadržaj: molimo da iz pakiranja izvadite sve dijelove i usporedite ih s prikazanim sadržajem. Ukoliko neki od dijelova nedostaju molimo kontaktirajte Mattel-ova distributera u vašoj zemlji. Molimo čuvajte ove upute za daljnju upotrebu jer sadrže važne informacije.
- Lūdzu izņemiet un salīdziniet iepakojuma saturu ar attēlā redzamo. Ja kāda no detaļām trūkst, sazinieties ar tuvāko Mattel biroju. Saglabājiet šo instrukciju, tā satur svarīgu informāciju.
- Südtéis: išimkite ir patikrinkite ar pakuotėje yra visi paveikslėliuose pavaizduoti priedai. Jeigu kažko trūksta, susisiekite su jūsų šalies Mattel kompanijos atstovybe. Išsugokite šią instrukciją, kadangi joje yra pateikta vertinga informacija, kurios gali prireikti ateityje.
- Vötte köik komplekti osad pakendist välja ja võrrelge joonisel kujutatuga. Kui mõni osa puudub, pöörduge Matteli esindaja poole. Hoidke kasutusjuhend alles, sest selles on tähtsat infot.
- Сoderжимoe: Обязательнo выньте всё из упаковки и сравните содержимое с указанным здесь. В случае отсутствия какой-либо детали, свяжитесь с вашим местным офисом компании Mattel. Сохраните данную инструкцию на будущее, т. к. она содержит важную информацию.
- Міст: витягніть з упаковки весь міст та порівняйте складові з перерахованими в інструкції. У разі відсутності будь-якої деталі зателефонуйте місцевому дистриб'ютеру компанії Mattel. Будь ласка, збережіть цю інструкцію для використання у майбутньому, оскільки в ній багато важливої інформації.
- Sadržaj: Molimo da izvadite sve iz ambalaže i uporedite sa sadržajem prikazanim ovde. Ako nedostaje bilo koji deo molimo vas da kontaktirate lokalnog Mattel distributera. Sačuvajte ova uputstva za buduće reference jer ona sadrže važne informacije.

- For best results, make sure dolls' knees are bent.
- Für optimale Ergebnisse darauf achten, dass die Knie der Puppe gebeugt sind.
- Aby osiágač najlepšie efekty, upevní si, že nohi lalki sú zgiäte.
- A legjobb eredmény érdekében, győződj meg arról, hogy a bábák térde meg van hajlítva.
- Pro dosažení nejlepších výsledků se ujisti, má-li panenka ohnutá kolena.
- Najlepšie výsledky sa dosiahnu, ak bábika má ohnuté kolená.
- Za boljši rezultat naj bodo punčkina kolena upognjena.
- Za najbolje efekte u igri lutkina koljena trebaju biti savijena.
- Labākai darbibai, pārliecinieties, ka lelles ceļi ir saliekti.
- Norēdami pasiekti geresniju rezultātu, įsitikinkite, kad lėlės keliai yra sulenkti.
- Et nukk jalgrattaga hästi edasi liiguks, peavad tema jalad olema põlvest kõverdatud.
- Для достижения наилучших результатов убедитесь, что ноги куклы согнуты в коленях.
- Для отримання найкращих результатів перевірте, чи згинаються коліна ляльки.
- Radi najboljih rezultata, pobrinite se da su kolena lutke savijena.





- For best bike riding performance, play on hard, flat surfaces and push the bike downward as it rolls along.
- Für eine optimale Fahrfunktion das Fahrrad auf harten, ebenen Oberflächen fahren lassen und dabei nach unten drücken.
- Aby rower jeździł jak najlepiej, należy używać go na twardych, płaskich powierzchniach oraz dociskać, gdy się toczy.
- A hatékonyabb kerékpározás érdekében kemény, sík felületen játssz és a kerékpárt nyomd le, miközben gurítod.
- Pro nejlepší jízdu používej kolo na tvrdém a rovném povrchu, a když se rozejde, potlač ho.
- Najlepší jazdný výkon sa dosiahne, ak sa budete hrať na tvrdej rovnej ploche a bicykel pri pohybe tlačíš smerom nadol.
- Za boljše kolesarjenje se igra na trdih, ravnih površinah in med vožnjo pritiskaj kolo navzdol.
- Za najbolju vožnju bicikle treba ju voziti na čvrstoj i ravnoj površini gurajući bicikl.
- Labākai darbībai, rotājaties uz cietām, taisnām virsmām - stumjot velosipēdu, tas brauks uz priekšu.
- Kad dviratis važiuotų geriau, žaiskite su juo ant kietų, lygių paviršių ir stumkite jį žemėjančiu paviršiumi.
- Jalgratas liigub edasi kōige paremini tugeval tasasel pinnal. Vajuta ja lūkka jalgratast edasi.
- Для достижения наилучших результатов при катании на велосипеде необходимо играть на твердой плоской поверхности и прижимать велосипед книзу по мере продвижения вперед.
- Для покращення гри з велосипедом грайтеся на твердій рівній поверхні та штовхайте його вниз по мірі скочування.
- Kako bi vožnja biciklom bila najoptimalnija, igrajte se na tvrdim, ravnim površinama i gurajte bicikl u pokretu silaznom putanjem.



- Skipper® can ride by herself!
- Skipper kann selbst fahren!
- Skipper može jechać samodzielnie!
- Skipper egyedül is tud kerékpározni!
- Skipper umí jezdit sama!
- Skipper vie jazdit sama!
- Skipper poate merge singură cu bicicleta!
- Skipper lahko vozi sam!

- Skipper se može sama voziti!
- Skipper brauc pati!
- Skipper gali važiuoti pati!
- Skipper söidab ise!
- Skipper может ездить на велосипеде одна!
- Skipper може їздити сама!
- Skipper može i sama da vozi!

Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186MJ Amstelveen, Nederland. Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Deutschland : Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich. Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23. Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Campus 21, Liebermannstraße A01 404, A- 2345 Brunn/Gebirge. Mattel Poland Sp. z o.o., Warsaw Trade Tower 31 p., ul. Chłodna 51, 00-867 Warszawa. Розповсюджується ТОВ "ТойДіКо Україна", офіційним ексклюзивним представником Mattel. В Україні тел.: +380 44 503 65 43, Факс: +380 44 516 47 38. Mattel Czech Republic s.r.o., The Forum, Václavské nám. 19, 11000 Praha 1. Mattel Toys Hungary Kft, Váci út 91. 2.eleml, 1139 Budapest. Információ: +36 1 270 0223. Egea Orbico Beauty Srl, B-Dul Pipera Nr.2C, Corp A, Etaj 1, Intrare A, 077190 Voluntari, Jud.Ilfov, Romania. secretariat@egeaorbicobeauty.ro Uvoznik in distributor: Orbico d.o.o, Verovškova 72, 1000 Ljubljana, Slovenija. Uvoznik i distributor za Hrvatsku: Orbico d.o.o., Koturaška 69, 10 000 Zagreb. Tel: +385/1/3444-800, www.orbico.hr. Adresa Distributera je Orbico Trgovina I usluge d.o.o.Beograd, Cincar Jankova 3, 11000 Beograd, Srbija. Qendra Tregtare "Bregu i Diellit". Lokali Nr 85, Prishtina. Kosovo UNMIK post. UAB „Rimonne Baltic“, Savanorių pr. 192 - 306, LT – 44151, Kaunas, Lietuva. OÜ Rimonne Baltic, Merivälja tee 5–E220, 11911 Tallinn. Sia Rimonne Rīga, Šmerļa iela 3, Rīga, Latvija. Распространяется ООО «Маттел» уполномоченный представитель фирмы Mattel, в России и СНГ. 17105, Москва, Варшавское шоссе, 9, стр. 1Б.